

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 60 (1980)
Heft: 4

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sommaire

Éditorial : État de la Confédération à la fin de 1980	6
M. Georges-André Chevallaz, président de la Confédération Helvétique	
La situation de l'économie française à l'automne 1980	9
M. Robert Pelletier, Directeur Général des Services Économiques du Conseil National du Patronat Français	
Les relations franco-helvétiques	12
M. Pierre Salvi, Sénateur du Val-d'Oise, Président du Groupe d'Amitié France-Suisse du Sénat	
Les relations franco-suisse et les industries suisses en France en 1980	14
Politique suisse relative aux travailleurs étrangers et présence française en Suisse	18
M. Jean-Pierre Bonny, Directeur de l'Office fédéral de l'Industrie, des Arts et Métiers et du Travail, Berne	
Les Suisses en France	20
M. Jean Chazal, Directeur de la Population et des Migrations, Ministère du Travail et de la Participation, Paris	
La place des industries mécanique et électrique suisses en France	23
M. Paul Keller, journaliste	
Une entreprise suisse en France : le groupe CCM-Sulzer	25
Qu'est-ce que le bruit, comment se propage-t-il, comment le combattre ?	26
M. Anselm Lauber, chef de la section « acoustique, lutte contre le bruit » du Laboratoire fédéral d'essai des matériaux et Institut de recherches pour l'industrie, le génie civil et les arts et métiers, Dübendorf	
La lutte contre les bruits industriels en France	31
M. Jean-Claude Serrero, chargé de Mission, Direction de la Prévention des Pollutions, Ministère de l'Environnement et du Cadre de Vie, Paris	
La mise sur le marché d'un médicament dans les systèmes français et suisse	34
M ^{me} Anne Frey, Paris	
L'état de la recherche dans le domaine de l'archéologie industrielle en Suisse	38
M. Hans-Martin Gübler, historien d'art, Zürich	
L'affaire du talc Morhange a mis en cause l'industrie suisse	42
M. Paul Keller, journaliste	
Les manifestations de la Chambre	45
Coup d'œil sur l'économie franco-suisse	47
Flash sur les entreprises franco-suisse	49
Cours de change et relations franco-suisse	51
SAMA 1980 : 10 ans au service de l'automatisation	52
Calendrier des foires et expositions	53-55
Offres et demandes de représentation	57
Études bibliographiques	58
Répertoire des annonceurs	60

Couverture : Photo Stock-Rapho parue en couverture du N° 83 de la revue TOTAL INFORMATION.

Nous remercions la CFP d'avoir bien voulu mettre aimablement ce cliché à notre disposition.

REVUE ÉCONOMIQUE FRANCO-SUISSE

ÉDITEUR : CHAMBRE DE COMMERCE
SUISSE EN FRANCE.

Siège social :

75001 Paris : 16, avenue de l'Opéra.
Tél. : (1) 296-14-17.

Sections :

69006 Lyon : 15, rue du Musée-Guimet.
Tél. : (7) 893-04-39.

13291 Marseille Cedex 2 : 7, rue d'Arcole.
Tél. : 37-72-06.

Directeur de la publication :

B. Jaton.

Prix du numéro 18 FF ou 12 FS.
Abonnement annuel (4 n°s) 60 FF ou 40 FS.

Exclusivité de la vente au numéro en Suisse :
Librairie Payot.

Publicité en France : à la rédaction.

En Suisse : Annonces suisses S.A. « ASSA »,
3, rue du Vieux-Billard, 1211 Genève 4.
Tél. : (022) 28-85-11.

Les articles et documents publiés dans
cette revue ne peuvent être reproduits
qu'avec l'autorisation de la rédaction et la
mention intégrale de leur source.

Les opinions émises n'engagent pas la
Chambre de Commerce suisse en France.